



MESTO TRENČÍN
MIEROVÉ NÁMESTIE 2
911 64 TRENČÍN

Ing. Matejka Ladislav
Pádivého 681/6
911 01 Trenčín

VÁŠ LIST ČÍSLO / ZO DŇA

NAŠE ČÍSLO

VYBAVUJE / LINKA

TRENČÍN

KPrim/2017/3153/86663/ani

Mgr. Viera Aninová

19.07.2017

Vec

Odpoveď na interpeláciu

K Vašej interpelácii vznesenej na zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Trenčíne konaného dňa 21. 6. 2017 Vám posiadam nasledujúcu odpoveď.

Interpelácia

Ing. Matejka povedal, že „ďakujem, ja by som sa chcel opýtať alebo interpelovať, 10.3. mi došla odpoveď na moju Interpeláciu ohľadom fondov na materskú škôlku Kubranská. Ja ju prečítam, dňa 27.2.2017 bola zverejnená výzva na predkladanie Žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku, ktorá je zameraná na zníženie energetickej náročnosti verejných budov. Máme pripravené projektové dokumentácie na viac projektov, žiadosti budú podané vrátane MŠ Kubranská, takže moja interpelácia znie. Môžem dostať zoznam tých viac nie, že viac všetkých projektov, ktoré teda boli ku dňu 10.3. pripravené a ktoré sme teda podali, ale aspoň ten zoznam, ktoré boli pripravené, ďakujem.“

Odpoveď kancelárie prednostu

Žiadosť o poskytnutie nenávratného finančného príspevku, ktorá bola zameraná na zníženie energetickej náročnosti verejných budov z Operačného programu Kvalita životného prostredia bola podaná v marci 2017 na projekt Obnova MŠ Kubranská. K 10.3.2017 sme mali vypracované projektové dokumentácie na budovu Mestského hospodárstva a na budovu Detských jasí 28.októbra zamerané na príslušnú výzvu. Vzhľadom k tomu, že neboli ukončené procesy k stavebným povoleniam nemohli sme sa zapojiť do výzvy v 1. polroku 2017. Opätovne máme záujem uchádzať sa v ďalšom kole, ktoré by malo byť vyhlásené v septembri 2017.

Ďalšiu projektovú dokumentáciu, ktorú máme pripravenú je na budovu Krytej plavárne.

MESTO TRENČÍN

-1-

Mgr. Richard Rybníček
primátor mesta Trenčín



MESTO TRENČÍN
MIEROVÉ NÁMESTIE 2
911 64 TRENČÍN

Mgr. Medal Richard
Nové Prúdy 2488/20
91101 Trenčín

VÁŠ LIST ČÍSLO / ZO DŇA

NAŠE ČÍSLO

VYBAVUJE / LINKA

TRENČÍN

KPrim/2017/3153/86550/ani

Mgr. Viera Aninová

18.07.2017

Vec

Odpoveď na interpeláciu

Mgr. Medal uviedol, že „ak dovolíte, rád by som poznal odpoveď na otázku a nie je to len za mňa, ale aj za občanov, ktorí sa pýtajú, že či tá suma, ktorá bola v súvislosti s otvorením mestského kúpaliska zverejnená, je teda konečná, ktorá stála mesto a za koľko sa teda tá plaváreň alebo kúpalisko postavilo a že či je to teda všetko v súlade so všetkými predpismi o hospodárnosti v meste a tiež teda, že pokiaľ bolo v súvislosti s výstavbou plavárne vedené nejaké vyšetrovanie alebo trestné konanie, že aké sú z toho výsledky? Pýtam sa preto, že nebol zverejnený ten právny audit, z ktorého sme sa možno nejaké veci chceli dozvedieť, teraz keď je takáto jedna z významných investícií z predchádzajúceho obdobia ukončená, tak myslím si, že je na to vhodný čas, ďakujem.“

Mgr. Rybníček primátor mesta odpovedal, že „pán poslanec celková tá výstavba tej plavárne za to ako bola postavená je suma 7,3 milióna eur. Tak ako som povedal, túto sumu teda splácame aj so započítaním do konca roka. Samozrejme, že tam boli investície do tryskov, schodov a ja neviem čo a ešte možno prídu nejaké ďalšie, keď sa bude investovať do ja neviem údržby kotlov už v rámci prevádzky, ale to sa nedá započítavať do toho koľko stála samotná tá výstavba, lebo teraz sa bavíme už o tom koľko stojí samotná prevádzka a čo tam ešte všetko treba doplniť, urobiť, vylepšiť, atď.. Inými slovami, keď sa bavíme o tej sume koľko stála tá plaváreň, tak tá suma, o ktorej komunikujeme je 7,3 milióna eur. Teraz je otázka samozrejme, že sme dávali peniaze, ste túto schvaľovali peniaze na opravu schodov, atď, ale to už sú prevádzkové náklady súvisiace s tou plavárnou a navyiac, čo som akurát aj asi ste počuli, čo som povedal, že bohužiaľ v roku 2010 mesto prostredníctvom bývalých zamestnancov ešte pod vedením bývalého primátora tú stavbu, tak ako bola postavená aj prevzalo. Čo sa týka, znamená, že vlastne zobralo ju ako hotovú stavbu. Čo sa týka trestných oznámení viete, tu ma pred dvomi-tromi mesiacmi obvinila pani poslankyňa Birošová, ktorá tu síce už teraz nie je, mrzí ma to, že neviem napísať ani trestné oznámenie lebo v podstate obvinenie, ktoré vzniesla polícia voči bývalému primátorovi a prednostovi. Obidvoch týchto obvinených policajtov vlastne zastupovala právna kancelária pani doktorky Birošovej. Tak teda toto obvinenie potom bolo posunuté na prokuratúru, ktorá proste skonštatovala, či na okrese, kraji alebo na Generálnej prokuratúre, že v podstate to obvinenie je neoprávnené a celé obvinenie prokuratúra zastavila a vlastne to celé vyriešila. Poviem Vám otvorene, vzhľadom k tomu, že sme vychádzali z toho, že pri mojich trestných oznámeniach, keď som poviem otvorene a Vám to poviem na rovinu, keď sme napadli to, že v rámci verejného obstarávania napr. pri kotolniach bolo dodatočne a dodatkom vyplatených milión eur na práce na kotolne a napadli sme, že to bolo v rozpore so schváleným verejným obstarávaním, tak konštatácia prokuratúry v tomto prípade bola taká, že ale práce sa udiali, vykonali a urobili, t.z., že

oni v tom, že to bolo o milión viac, ale práce sa za ten milión urobili to oni považovali za niečo, čo je v poriadku a nemalo byť vznesené obvinenie. Viem o skupine občanov, ktorí dali trestné oznámenie na výstavbu nového letného kúpaliska, podľa mojich informácií prebieha vyšetrowanie, ja neviem o jeho priebehu nič v tejto chvíli, to bola občianska iniciatíva a uvidíme ako sa k tejto veci postavia kompetentné orgány vyšetrowacie a dozorovacie. Viete ja vám poviem tak, že tento tlak, ktorý a teraz to nemyslím prosím v zlom, ale stále ako keby bol na mňa alebo na mesto, že a kto ponese zodpovednosť, kto hento a kto tamto, veď ja som už nič iné ako som spravil za tých 7 rokov čo som tu nemohol urobiť vo veciach, o ktorých som bol presvedčený, že bolo dobré dať trestné oznámenie a trestné oznámenia som dal. Prišlo k obvineniam, prokuratúra to zastavila, ja nemôžem nič viac robiť. Ja nebudem teraz chodiť a hrabať sa furt v minulosti a dávať na políciu ďalšie trestné oznámenia a neviem čo, to nie je moja práca tu, aby som to robil. My sa musíme dívať dopredu, čiže darmo mňa sa budete stále pýtať toto isté dokola, ja v tom neviem urobiť nič. Opakujem občianski ľudia, občania dali nejaké trestné oznámenie kvôli plavárni a polícia to teraz vyšetruje, ale prosím vás nechcete teraz od nás, aby my sme ešte niečo ďalej urobili, my sme už urobili všetko, čo sme vedeli a takto to dopadlo a zato už ja naozaj nemôžem. Čiže ja vás veľmi pekne prosím, už neviem ako mám na tieto Interpelácie aj odpovedať, lebo stále je to dokola to isté. Napriek tomu, že ja chápem tým nejakým snahám, ale nechcete to prosím od nás, to nie je naša vina, my sme urobili všetko to, čo bolo treba a vôbec to nesúvisí so zverejneným alebo nezverejneným auditom. Urobil som presne to, čo som mal ako primátor aj občan urobiť a to som aj urobil a plus teda kolaudačná rata, keď sa bavíme teraz som zabudol, keď ju vyplatíme, tak celková suma je 7,8 milióna eur bez kolaudačnej raty. Čiže teraz po kolaudácii ešte vyplatíme pol milióna euro. Tak ja vás len o toto prosím, že ja neviem ako vám na tú Interpeláciu zase odpoviem, lebo asi jednoducho, nedali sme trestné oznámenie. Beží trestné oznámenie na základe občianskej iniciatívy, neviem ešte čo k tomu mám povedať, naozaj ako prosím vás nespájajte to s auditom, to s tým vôbec nesúvisí, to sú dve rozdielne veci. Čo sa týka to bolo myslím ohľadom plavárne a ohľadom teda tých prevádzkových nákladov, v tejto chvíli to je už len taká udržiavacia vec, už tá plaváreň je funkčná a beží, už netreba nič dostavovať ani nič riešiť."

Mgr. Medal doplnil, že „ja som ani nemyslel prevádzkové náklady, naozaj mi išlo len o tie zriaďovacie náklady k dátumu otvorenia plavárne. Poprosím, ale teda písomne, ja som sa na toto ešte nepýtal, tak snáď to nebude problém. A čo je alebo nie je v právnom audite to viete vy, ja nie, bohužiaľ lebo sprístupnený nebolo takže ja vám verím, že sa to tam neriešilo, ale môžem vám iba veriť, nemám to, nevidel som to na vlastné oči, ďakujem.“

Odpoveď útvaru ekonomického

Náklady na výstavbu novej letnej plavárne k 30.6.2017: 7.812.394 € (v tom kúpa pozemku vo výške 995.924 € aj kolaudačná rata, ktorá zatiaľ nebola uhradená vo výške 540.252 €).

Odpoveď útvaru právneho

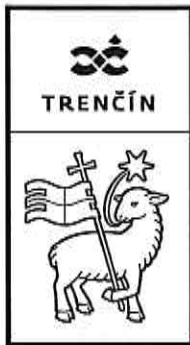
Mesto Trenčín nedisponuje informáciami o výsledkoch vyšetrowania v súvislosti s výstavbou letnej plavárne, nakoľko žiadne trestné oznámenie v tejto súvislosti nepodalo.

MESTO TREŇČÍN

-1-



Mgr. Richard Rybníček
primátor mesta Trenčín



MESTO TRENČÍN
MIEROVÉ NÁMESTIE 2
911 64 TRENČÍN

Ing. Mičega Miloš
Clementisova 665/8
91101 Trenčín

VÁŠ LIST ČÍSLO / ZO DŇA

NAŠE ČÍSLO

VYBAVUJE / LINKA

TRENČÍN

KPrim/2017/3153/86565/ani

Mgr. Viera Aninová

18.07.2017

Vec

Odpoveď na interpeláciu

K Vašej interpelácii vznesenej na zasadnutí Mestského zastupiteľstva konaného dňa 21. 6. 2017 Vám posielam nasledujúcu odpoveď.

Interpelácia

Ing. Mičega, predseda KŽPDiaÚP povedal, že „ďakujem, ja by som sa opýtal, teda bolo tu viackrát spomenuté nejaké právne veci, kolega Vlado Poruban sa pýtal na, aký je stav so súdnymi konaniami ohľadom Cellerovej jamy. Tak moja otázka momentálne je nasledovná: Od roku 2010 vykonáva externú právnu poradnú činnosť pre Mesto Trenčín firma GPL, presný názov advokátska kancelária, alebo ako to majú. Za jej služby Mesto Trenčín platí, platí za jej i služby nielen Mesto Trenčín ako subjekt samosprávy, ale vykonáva táto advokátska kancelária alebo právna aj činnosti pre a teraz ak sa nemýlim zložky, ktoré podliehajú pod mesto. Je to MHSL, m.r.o., Sociálne služby mesta Trenčín a neviem ešte teraz pod ktoré, jednoducho každý mesiac účtuje nejaké sumy a ja by som teda poprosil jednu vec. Keď táto právna spoločnosť vykonáva pre nás nejaké činnosti a moja otázka je aj vo väzbe na to ako minule zastupiteľstvo sme sa dozvedeli, že firma Asko dostal späť svoje peniaze, ktoré zaplatila za pozemok na základe aj toho, že tá zmluva nemala tie mechanizmy, ktoré by zabránili tomu, aby sme boli povinný vrátiť kúpnu cenu. Tak otázka znie: Koľko do dnes firma GPL dostala zaplatené z Mesta Trenčín ako subjektu samosprávy a aj ostatných organizácii, ktoré podliehajú priamo a sú naviazané na rozpočet mesta. Nepýtam sa na spoločnosť trenčiansku parkováciu, ktorá je samostatná akciová spoločnosť tu priamo týmto neriešim, takže na tú mi odpovedať nemusíte, pretože tá má zmluvu s GPL zvlášť. Tam si platia svoje peniaze, ale rozpočtové organizácie napojené na rozpočet koľko táto právna spoločnosť doteraz stála Mesto Trenčín, ďakujem.“

Mgr. Forgáč zástupca primátora doplnil, že „ďakujem pekne, myslím, že s týmto nemal byť prečo problém a myslím, že by sa to dalo vyčítať aj z rozpočtov za minulé roky, ale samozrejme odpovieme. V každom prípade myslím si, že táto externá advokátska kancelária funguje na dopyt, t.z., že neviem, či to funguje tak, že kontrolujú každú jednu vec, to silno pochybujem o tom. Fungujú na dopyt, s čím sa na nich obrátíme to oni zanalyzujú.“

Odpoveď útvaru ekonomického

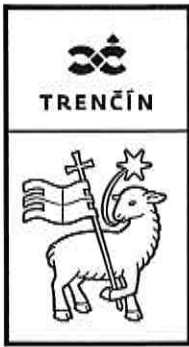
Mesto Trenčín vrátane organizácií v jeho zriaďovateľskej pôsobnosti (SSMT m.r.o., ŠZMT m.r.o., MHSL m.r.o.) zaplatilo spoločnosti Garant Partner legal s.r.o. v období 2011 - 30.6.2017 čiastku vo výške 346.481 €.

MESTO TREŇČÍN

- 3 -



Mgr. Richard Rybníček
primátor mesta Trenčín



MESTO TRENČÍN
MIEROVÉ NÁMESTIE 2
911 64 TRENČÍN

Ing. Poruban Vladimír
Na záhrade 659/14
911 05 Trenčín

VÁŠ LIST ČÍSLO / ZO DŇA

NAŠE ČÍSLO

VYBAVUJE / LINKA

TRENČÍN

KPrim/2017/3153/86502/ani

Mgr. Viera Aninová

18.07.2017

Vec

Odpoveď na interpeláciu

K Vašej interpelácii vznesenej na zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Trenčíne konaného dňa 21. 7. 2017 Vám posielam nasledujúcu odpoveď.

Interpelácia č. 1

Ing. Poruban uviedol, že „ďakujem veľmi pekne a chcel by som poprosiť. Ja som dával Interpeláciu asi dve zastupiteľstvá dozadu ohľadne parkovania pri dome pri Lidli, na ktorú mi došla taká odpoveď teda, že by sa to nemalo stavať a že tam má vyznačené nejaké parkovanie. Bohužiaľ som bol opätovne svedkom toho, že tentokrát nie v križovatke ako na ceste, ale priamo na chodníku tam parkovalo predtým bytovým alebo pred tou stavbou auto. Chodník bol niekoľko dní zahádzaný štrkom a teda chcel som sa opätovne opýtať, že či v tomto prípade sme náhodou nepochybili, keďže tento stav zjavne aj po štyroch mesiacoch alebo po troch mesiacoch pretrváva a stále tam autá parkujú na chodníku a proste sa tam deje to, čo sa tam deje a samozrejme nie je v mojich silách, aby som to chodil každý deň kontrolovať. Takže by som bol rád, keby sa na to mohla sem tam pozrieť Mestská polícia, či tam náhodou niekto nestojí na chodníku a rovnako by som teda chcel vedieť, že či to, čo ste tam písali je platné, že tam je z druhej strany nejaké parkovisko, pretože ja som ho tam nevidel a kedy idem okolo vtedy tam nejaké auto na tom chodníku skutočne stojí. Ja vám tú fotku pošlem, to je jedna vec.“

Interpelácia č. 2

Druhá vec, chcel by som sa spýtať a ako pokračujeme v súdnom spore s firmou, ktorá má postavený servis na konci Záblatia a ktorý bol daný do dočasného užívania. Pretože tam mám naposledy nejakú informáciu, že ideme sa súdiť a dožiadame si informácie zo súdu, ale nedostal som žiaden väčší detail. Rovnako by som sa chcel spýtať, že ako pokračuje súdny spor ohľadom Cellerovej jamy, kde teda to posledné rozhodnutie bolo myslím, že v náš neprospech a chcel by som vedieť, že či je teda vytýčené konanie alebo čo sa bude diať, ďakujem.“

Mgr. Rybníček primátor mesta odpovedal, že „pán poslanec ak dovoľíš na tieto dve otázky budeme vedieť odpovedať, ale na tie prvé dve to som nevnímal ako otázky, lebo to boli skôr ako podnety, ktoré vieme riešiť týmto spôsobom. Nevieť, čo ti mám na to odpovedať, aby som nevyvolal nejak zase nejakou odpoveďou nejaké nedorozumenie, aby to nevyzeralo teraz ako nejaká arogancia alebo niečo, neviem, čo by som ti na to odpovedal, že či tam teraz pošleme políciu alebo to skontrolujeme. Skúsme to vyriešiť tak, že ja požiadam políciu a na základe tvojho podnetu, aby sme to vyriešili, aby sme dali nejaké stanovisko k tomu, čo ty chceš len prosím ťa

vnímajme to skôr ako podnet a nie ako Interpeláciu, ak ťa môžem poprosiť a na tieto dve otázky ti normálne písomne v rámci Interpelácii odpovieme, dobre ďakujem."

Odpoveď náčelníka MsP na interpeláciu č. 1

Mestská polícia vykonáva na uvedenom mieste pravidelne kontroly. Príslušníci MsP oslovili aj prevádzkovateľa, aby usmernil svojich dodávateľov tak, aby neparkovali na chodníku.

Odpoveď útvaru právneho na interpeláciu č. 2

1) Súdny spor Ing. Igor Smatlánek – AUTOTRANSPORT vs. Mesto Trenčín sp. zn. 27C 398/2015

V spore sa žalobca domáha zriadenia vecného bremena práva cesty cez pozemky vo vlastníctve mesta Trenčín.

Navrhovateľ sa domáha zriadenia práva cesty k stavbe, ktorá bola povolená na dobu určitú (5 rokov), pričom táto doba uplynula a je povinný stavbu odstrániť. Zároveň, právo cesty je možné zriadiť iba vtedy, ak nie je možné zabezpečiť prístup aj inak. Navrhovateľ však v žalobe tvrdí, že prístup má zabezpečený prostredníctvom účelovej komunikácie.

Vo veci bol ako posledný úkon zo strany mesta podané vyjadrenie dňa 9.6.2016 a čaká sa na termín pojednávania.

2) Súdny spor Tatra Real Trade, a.s. vs. Mesto Trenčín

Nálezom ústavného súdu I. ÚS 184/2015 bolo právoplatné rozhodnutie Krajského súdu v Trenčíne zrušené a vec bola vrátená Okresnému súdu v Trenčíne na ďalšie konanie.

Okresný súd v Trenčíne medzitým rozsudkom rozhodol o tom, že žalobcom uplatnený nárok na náhradu škody za obdobie od 1.10.2009 do 31.12.2011 titulom náhrady skutočnej škody a ušlého zisku je čo do právneho základu celkom opodstatnený. Vo veci bolo podané odvolanie a vec je na Krajskom súde v Trenčíne.

Okresný súd v Trenčíne taktiež tzv. čiastočným rozsudkom rozhodol o tom, že mesto Trenčín je povinné zaplatiť sumu 64.411,48 € s príslušenstvom a priznal žalobcovi 100% trov konania o zaplatenie 289.904,40 € s prísl.. Vo veci bolo podané odvolanie a vec je na Krajskom súde v Trenčíne.

MESTO TRENČÍN

-1-



Mgr. Richard Rybníček
primátor mesta Trenčín